



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung vom 28.09.1988 (BGBl I S.1793)

Nummer der ABE: 45919*01

Gerät: Sonderräder für Personenkraftwagen
7,5 J x 18 H2

Typ: 75810

Inhaber der ABE
und Hersteller: ATS Leichtmetallräder GmbH & Co. KG
D-67098 Bad Dürkheim

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe erteilt:

Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.

In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der ABE: 45919*01

Die ABE-Nr. 45919 erstreckt sich auf die Sonderräder 7,5 J x 18 H2, Typ 75810, in den Ausführungen:

| Nr. der Anlage | Ausführungsbezeichnung | | Mittenloch-Ø in mm | Zulässige Radlast in kg | max. Abrollumfang in mm | Lochkreis-Ø in mm / Lochzahl | Einpreßtiefe in mm |
|----------------|---------------------------|------------------------------------|--------------------|-------------------------|-------------------------|------------------------------|--------------------|
| | Kennzeichnung auf dem Rad | Kennzeichnung auf dem Zentrierring | | | | | |
| 1 | 75810.37.05 | ADX2 Ø63.4 x Ø54.1 | 54,1 | 580 | 1990 | 100/5 | 37 |
| 2 | 75810.37.05 | ADX3 Ø63.4 x Ø56.1 | 56,1 | 580 | 1990 | 100/5 | 37 |
| 3 | 75810.37.05 | ADX5 Ø63.4 x Ø57.1 | 57,1 | 580 | 1990 | 100/5 | 37 |
| 4 | 75810.46.08 | ADY8 Ø72,6 x Ø60.1 | 60,1 | 720 | 2100 | 108/5 | 46 |
| 5 | 75810.46.08 | ADY9 Ø72.6 x Ø63.4 | 63,4 | 720 | 2100 | 108/5 | 46 |
| 6 | 75810.46.08 | ADY2 Ø72.6 x Ø65.1 | 65,1 | 720 | 2100 | 108/5 | 46 |
| 7 | 75810.37.09 | ADY2 Ø72.6 x Ø65.1 | 65,1 | 690 | 2100 | 110/5 | 37 |
| 8 | 75810.37.10 | ADY6 Ø72.6 x Ø57.1 | 57,1 | 690 | 2100 | 112/5 | 37 |
| 9 | 75810.51.10 | ADY6 Ø72.6 x Ø57.1 | 57,1 | 720 | 2100 | 112/5 | 51 |
| 10 | 75810.37.10 | ADY4 Ø72.6 x Ø66.5 | 66,6 | 690 | 2100 | 112/5 | 37 |
| 11 | 75810.51.10 | ADY4 Ø72.6 x Ø66.5 | 66,6 | 720 | 2100 | 112/5 | 51 |
| 12 | 75810.45.12 | ADY8 Ø72.6 x Ø60.1 | 60,1 | 720 | 2100 | 114,3/5 | 45 |
| 13 | 75810.45.12 | ADY1 Ø72.6 x Ø64.1 | 64,1 | 720 | 2100 | 114,3/5 | 45 |
| 14 | 75810.45.12 | ADY3 Ø72.6 x Ø66.1 | 66,1 | 720 | 2100 | 114,3/5 | 45 |
| 15 | 75810.45.12 | ADY5 Ø72.6 x Ø67.1 | 67,1 | 720 | 2100 | 114,3/5 | 45 |
| 16 | 75810.42.14 | ohne Ring | 72,6 | 650 | 1990 | 120/5 | 42 |
| 17 | 75810.37.05 | ADX6 Ø63.4 x Ø58.2 | 58,1 | 580 | 1990 | 100/5 | 37 |

Die Sonderräder dürfen auch zur Verwendung mit den in den Anlagen des Nachtragsgutachtens Nr. 55192504 genannten Bereifungen unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

Abweichend von den Bestimmungen des §13 Fahrzeugzulassungsverordnung (FZV) (Berichtigung der Fahrzeugpapiere) ist es bei Verwendung einer im Gutachten aufgeführten Reifen- oder Felgenreöße, sofern diese nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt sind, nicht erforderlich, eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere durch die Verwaltungsbehörde (Zulassungsbehörde) zu veranlassen.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Nummer der ABE: 45919*01

Im übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten der Technischen Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr des Technischen Überwachungs-Vereins Pfalz Verkehrswesen GmbH, Lamsheim, vom 21.03.2007 festgehaltenen Angaben.

Flensburg, 25.04.2007
Im Auftrag

(Hansen)



Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
1 Nachtragsgutachten Nr. 55192504



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der ABE: 45919*01

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Die in der bisherigen Genehmigung enthaltenen Auflagen gelten auch für diesen Nachtrag.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, 24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

Auftraggeber ATS Leichtmetallräder GmbH
 Bruchstraße 32-34
 67098 Bad Dürkheim
 QM-Nr.: QA 05 100 8055/5

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Modell SIRIUS
 Typ 75810
 Radgröße 7,5 J x 18 H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm) | Ein- press- - tiefe (mm) | Rad- last (kg) | Abroll- umfang (mm) | Gültig ab Herstell- datum |
|------------|--|--|-----------------------------------|----------------------|---------------------------|---------------------------------|
| .37.05 | 75810.37.05 / ADX 2 Ø 63,4 x Ø 54,1 | 5/100/54,1 | 37 | 580 | 1990 | 10/2004 |
| .37.05 | 75810.37.05 / ADX 3 Ø 63,4 x Ø 56,1 | 5/100/56,1 | 37 | 580 | 1990 | 10/2004 |
| .37.05 | 75810.37.05 / ADX 5 Ø 63,4 x Ø 57,1 | 5/100/57,1 | 37 | 580 | 1990 | 10/2004 |
| .46.08 | 75810.46.08 / ADY 8 Ø 72,6 x Ø 60,1 | 5/108/60,1 | 46 | 720 | 2100 | 10/2004 |
| .46.08 | 75810.46.08 / ADY 9 Ø 72,6 x Ø 63,4 | 5/108/63,4 | 46 | 720 | 2100 | 10/2004 |
| .46.08 | 75810.46.08 / ADY 2 Ø 72,6 x Ø 65,1 | 5/108/65,1 | 46 | 720 | 2100 | 10/2004 |
| .37.09 | 75810.37.09 / ADY 2 Ø 72,6 x Ø 65,1 | 5/110/65,1 | 37 | 690 | 2100 | 10/2004 |
| .37.10 | 75810.37.10 / ADY 6 Ø 72,6 x Ø 57,1 | 5/112/57,1 | 37 | 690 | 2100 | 10/2004 |
| .51.10 | 75810.51.10 / ADY 6 Ø 72,6 x Ø 57,1 | 5/112/57,1 | 51 | 720 | 2100 | 10/2004 |
| .37.10 | 75810.37.10 / ADY 4 Ø 72,6 x Ø 66,5 | 5/112/66,6 | 37 | 690 | 2100 | 10/2004 |
| .51.10 | 75810.51.10 / ADY 4 Ø 72,6 x Ø 66,5 | 5/112/66,6 | 51 | 720 | 2100 | 10/2004 |
| .45.12 | 75810.45.12 / ADY 8 Ø 72,6 x Ø 60,1 | 5/114,3/60,1 | 45 | 720 | 2100 | 10/2004 |
| .45.12 | 75810.45.12 / ADY 1 Ø 72,6 x Ø 64,1 | 5/114,3/64,1 | 45 | 720 | 2100 | 10/2004 |
| .45.12 | 75810.45.12 / ADY 3 Ø 72,6 x Ø 66,1 | 5/114,3/66,1 | 45 | 720 | 2100 | 10/2004 |
| .45.12 | 75810.45.12 / ADY 5 Ø 72,6 x Ø 67,1 | 5/114,3/67,1 | 45 | 720 | 2100 | 10/2004 |
| .42.14 | 75810.42.14 / ohne Ring | 5/120/72,6 | 42 | 650 | 1990 | 10/2004 |
| .37.05 | 75810.37.05 / ADX 6 Ø 63,4 x Ø 58,2 | 5/100/58,1 | 37 | 580 | 1990 | 10/2004 |

Kennzeichnung

| | |
|-----------------------|----------------|
| KBA-Nummer | 45919 |
| Herstellerzeichen | ATS |
| Radtyp und Ausführung | 75810 (s.o.) |
| Radgröße | 7,5Jx18H2 |
| Einpreßtiefe | ET (s.o.) |
| Gießereikennzeichen | EXC |
| Herkunftsmerkmal | - |
| Herstellungsdatum | Monat und Jahr |

Befestigungselemente

Die zu verwendenden Befestigungselemente sowie deren Anzugsmomente sind den Verwendungsbereichsgutachten zu entnehmen.

Prüfungen

Die o.g. Sonderräder wurden gemäß den Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger vom 25.November 1998 geprüft.

Folgende Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis abgeschlossen:

- Biegeumlaufprüfung
- Abrollprüfung
- Impactprüfung

Folgende Testdaten liegen der Impactprüfung zugrunde:

| Anschluß | Reifengröße | Einpreßtiefe (mm) | Statische Radlast (kg) |
|----------|-------------|-------------------|------------------------|
| 5/100 | 215/35R18 | 37 | 580 |
| 5/112 | 215/35R18 | 51 | 720 |
| 5/120 | 215/35R18 | 42 | 650 |

Aufgrund bereits positiv durchgeführter Prüfungen an vergleichbaren Rädern des genannten Radtyps sind die folgenden Prüfungen nicht mehr erforderlich:

- Felgenhornprüfung
- Salzsprühtest

Die Maße und Toleranzen entsprechen in wesentlichen Punkten der ETRTO.

Die Zusammensetzung, die Festigkeitswerte und das Korrosionsverhalten des verwendeten Werkstoffes sind in der Radbeschreibung des Herstellers aufgeführt.

Das Gewicht einer unlackierten Probe betrug 12,13 kg.

Hinweise zum Sonderrad

entfällt

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder an den in den Verwendungsbereichsgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeführten Bedingungen zu verwenden.

Anlagen

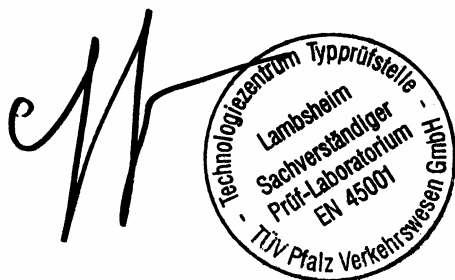
| | | |
|-----------------------------|----------------------|------------|
| Beschreibung | - | 19.10.2004 |
| Radzeichnung | 0604-SIRIUS75810-365 | 17.06.2004 |
| Befestigungsmittelzeichnung | B27 | - |
| Befestigungsmittelzeichnung | C17A28 | - |
| Befestigungsmittelzeichnung | B13 | - |
| Befestigungsmittelzeichnung | C17D30 | - |
| Befestigungsmittelzeichnung | D2 | - |
| Befestigungsmittelzeichnung | D6 | - |
| Befestigungsmittelzeichnung | D13 | - |
| Zentrierringzeichnung | 63345 | 22.02.1992 |
| | mit Änderung vom | 17.02.1993 |
| Zentrierringzeichnung | 7265 | 16.12.1992 |
| | mit Änderung vom | 09.06.1999 |
| Nabenkappenzeichnung | EC-26 | 20.03.2003 |

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 3.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis bestehen unsererseits keine technischen Bedenken.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 21.März 2007



TUFAN

00106035.DOC

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx18H2 Typ 75810
 Hersteller ATS Leichtmetallräder GmbH

Auftraggeber ATS Leichtmetallräder GmbH
 Bruchstraße 32-34
 67098 Bad Dürkheim
 QM-Nr.: QA 05 100 8055/5

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Modell SIRIUS
 Typ 75810
 Radgröße 7,5Jx18H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm) | Einpress- tiefe (mm) | Rad- last (kg) | Abrollumfang (mm) |
|------------|--|---|----------------------------|----------------------|----------------------|
| .51.10 | 75810.51.10 / ADY 6 Ø 72,6 x Ø 57,1 | 5/112/57,1 | 51 | 720 | 2100 |

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 45919
 Herstellerzeichen ATS
 Radtyp und Ausführung 75810 (s.o.)
 Radgröße 7,5Jx18H2
 Einpresstiefe ET (s.o.)
 Giessereikennzeichen EXC
 Herkunftsmerkmal -
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) | Artikel-Nr. |
|-----|-------------------------------|-----------|-------------------|------------------|----------------|
| S01 | Schraube M14x1,5 | Kegel 60° | 120 | 30 | VS-Set 2650 |

Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH (Gutachten Nr. 55192504) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Audi
 Seat
 Skoda
 Volkswagen

Spurverbreiterung innerhalb 2% / Fahrwerksfestigkeitsnachweis liegt vor

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|--|------------|-----------|---|---|
| Audi A3, -/Sportback 8P e1*2001/116*0217*.. e1*2001/116*0241*.. | 75-147 | 215/40R18 | T85 T89 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 A78 Flh S01 |
| | 75-147 | 225/35R18 | T87 | |
| | 75-147 | 225/40R18 | | |
| Audi A3, -/Sportback 8P e1*2001/116*0217*.. | 184,195 | 225/40R18 | T88 T89 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 A78 Flh S01 |
| Seat Altea/Toledo 5P e9*2001/116*0050*.. | 63-118 | 215/40R18 | R37 T85 T89 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 A58 A78 Flh Sth S01 |
| | 63-118 | 225/35R18 | T83 T87 | |
| | 63-147 | 225/40R18 | | |
| Seat Leon 1P e9*2001/116*0052*.. | 63-110 | 215/40R18 | T85 T89 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 A58 A78 Flh S01 |
| | 63-110 | 225/35R18 | T83 T87 | |
| | 63-147 | 225/40R18 | T88 | |
| Skoda Octavia 1Z e11*2001/116*0230*.. | 55-110 | 215/40R18 | A58 R37 T89 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 A78 Car Lim Npf S01 |
| | 55-147 | 225/40R18 | T88 T89 T91 | |
| VW Golf (V) 1K e1*2001/116*0242*.. | 55-169 | 215/40R18 | R37 T85 T89 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 A78 Flh S01 |
| | 55-169 | 225/35R18 | R37 T83 T87 | |
| | 55-184 | 225/40R18 | | |
| VW Golf Plus 1KP e1*2001/116*0304*.. | 55-125 | 215/40R18 | T85 T89 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 A58 A78 Flh S01 |
| | 55-125 | 225/40R18 | T88 T89 | |
| | 55-85 | 225/35R18 | T87 | |
| VW Jetta 1KM e1*2001/116*0328*.. | 75-147 | 215/40R18 | T85 T89 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 A58 A78 Sth S01 |
| | 75-147 | 225/35R18 | T83 T87 | |
| | 75-147 | 225/40R18 | | |

Auflagen und Hinweise

A02 Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen.

Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.

A18 Es sind nur schlauchlose Reifen und Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen.

A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

A78 Bei Fahrzeugen mit serienmäßigem elektronischen Reifendruckkontrollsystem (RDK, RDC) der Hersteller Alligator bzw. BERU können auch folgende RDKS-Ventile verwendet werden:

Ventilfarbe: schwarz
Ventillänge [mm]: 49
BERU Artikel-Nr.: 0 535 007 003
Alligator Artikel-Nr.: 590 387 bzw. 590 388

Ventilfarbe: grün
Ventillänge [mm]: 48
BERU Artikel-Nr.: 0 535 007 002
Alligator Artikel-Nr.: 590 307 bzw. 590 308

Ventilfarbe: orange
Ventillänge [mm]: 51
BERU Artikel-Nr.: 0 535 007 004
Alligator Artikel-Nr.: 590 357 bzw. 590 358

Ventilfarbe: keine
Ventillänge [mm]: 43
BERU Artikel-Nr.: 0 535 007 001
Alligator Artikel-Nr.: 590 337 bzw. 590 338

Bei der Montage/Demontage der Ventile, der Elektronik und der Reifen sind die Hinweise, Vorgaben und Montaganleitungen des Ventil-, Fahrzeug- und Sonderradherstellers unbedingt zu beachten!

Car Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,..).

Flh Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).

Lim Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.

Npf Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig bei Fahrzeugausführungen Fun, Cross bzw. Scout. (Fahrzeugvarianten mit Radlaufverbreiterungen)

R37 Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

Sth Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.

T83 Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T85 Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T87 Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T88 Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T89 Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T91 Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

Hinweise zum Sonderrad

entfällt

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

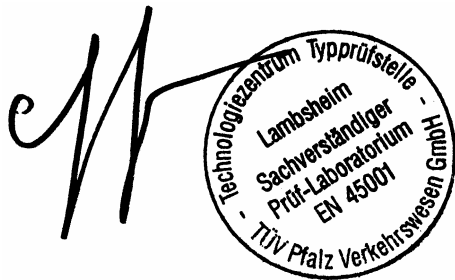
Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 5 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Oktober 2004.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 14.März 2007



The image shows a handwritten signature 'M' in black ink. To its right is a circular stamp with the following text: 'Technologiezentrum Typprüfstelle - H.H.', 'Lambsheim', 'Sachverständiger', 'Prüf-Laboratorium', 'EN 45001', and 'TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH'.

TUFAN

00105505.DOC